

Чтобы любезному сыну добыть дорогое дружье.

Тою порой какъ она на Олимпъ поднималась, Ахейцы
Съ крикомъ немолчнымъ бѣжали предъ Гекторомъ мужеубійцей
И Геллеспонта достигли и быстрыхъ судовъ мореходныхъ. 150.
Не удалось изъ-подъ стрѣль Аргивянамъ въ прекрасныхъ доспѣхахъ
Савшаго вынести Патрокла, слугу Ахиллеса Пелида.

Снова настигли его колесницы и мужи Троянцы
Тъ Гекторомъ, сыномъ Пріама, по силѣ похожимъ на пламя.
Врижды блистательный Гекторъ держалъ уже за-ноги тѣло, 155.
Тъ городъ увлечь порываясь и зычно взывая къ Троянцамъ.
Трижды Аяксы его, облеченные бурною силой,
Орочъ отгоняли отъ трупa. Но, мощи своей довѣряясь,
То онъ въ смятеніе битвы бросался, то, стоя на мѣстѣ,
Голосомъ громкимъ взывалъ, — отступать-же не думалъ нисколь-
ко. 160.

Точно какъ рыжаго льва, распыленного голодомъ жгучимъ,
Прочь отъ убитой коровы безсильны прогнать поселяне:
Такъ шлемоносцы Аяксы могучіе не были въ силахъ
Гектора, сына Пріама, вдвоемъ отпугнуть отъ Патрокла.
Такъ-бы увлекъ онъ его, несказанною славой покрывшись, 165.
Если-бъ тайкомъ отъ Зевеса и прочихъ безсмертныхъ Прида,
Кинувъ Олимпъ, не сошла вѣтроногою вѣстницей быстрой,
Послана Герой затѣмъ, чтобъ къ оружью призвать Пеліона.
Ставъ предъ Ахилломъ, богиня крылатое слово сказала:

«Славный Пелидъ, ополчись, между всѣми мужами страш-
нѣйшій, 170.

И заступись за Патрокла. То яростный бой предъ судами
Изъ-за него разгорѣлся, и воины губятъ другъ друга.
Дѣти Ахейанъ вокругъ трупa стоятъ и его защищаютъ,
А копьеносцы Троянцы желали-бы тѣло похитить
Въ Трою, открытую вѣтрамъ. Всѣхъ больше блистательный
Гекторъ 175.

Жаждетъ Патрокла увлечь, побуждаемый сердцемъ отважнымъ
Голову на-коль воткнуть, отъ шеи отрѣзавши нѣжной.
Полно лѣниться, воспрянь! Устыдися душою при мысли,
Что достается Патроклъ въ забаву троянскимъ собакамъ.
Вѣчный позоръ тебя ждетъ, если трупъ изуродованъ будетъ». 180.

И, вопрошая, сказалъ быстроногій Ахиллъ богоравный:
«Кто изъ безсмертныхъ, Прида, послалъ тебя вѣстницей нынѣ?»
И вѣтроногая такъ отвѣчала богиня Прида: